

В Ъ П Р О С Н И К/ APPLICATION FORM

**ЗА ИЗДАВАНЕ НА: РАЗРЕШЕНИЕ ЗА РАБОТА/ РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА
КОНКРЕТНО ВЪЗЛОЖЕНА ЗАДАЧА/ РАЗРЕШЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ В ПРАКТИЧЕСКО
ОБУЧЕНИЕ**

**В СТРАТЕГИЧЕСКИ ЗОНИ НА СТРАТЕГИЧЕСКИ ОБЕКТ И В ЗОНИ, СВЪРЗАНИ С
ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СТРАТЕГИЧЕСКА ДЕЙНОСТ**

**NEEDED FOR THE ISSUANCE OF: A WORK PERMIT / PERMIT FOR THE PURPOSE OF
EXECUTING A SPECIFICALLY ASSIGNED TASK/ PERMIT FOR PARTICIPATION IN
PRACTICAL TRAINING**

**IN THE STRATEGIC ZONES OF STRATEGIC SITES AND IN THE ZONES RELATED TO
THE EXECUTION OF STRATEGIC ACTIVITIES**

	Вид на разрешението (моля, заградете)/ Type of permit (please encircle)		
	Разрешение за работа/ Work permit	Разрешение за извършване на конкретно възложена задача / Permit for the purpose of executing a specifically assigned task	Разрешение за участие в практическо обучение / Permit for participation in practical trainings
Допълнителна информация			

Стратегически обект/зона:

Попълнете четливо: **В кой стратегически обект и/или зона, свързана с изпълнението на стратегическа дейност, където ще е необходимо разрешението/ Please write legibly: What strategic site and/or zone, related to the execution of strategic activities, where the permit shall be needed**

Попълването на горната графа е задължително!/ Fulfilling the above information is obligatory!

I. ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО - ОБЕКТ НА ПРОУЧВАНЕ/ DETAILS OF THE PERSON - SUBJECT TO THE INQUIRY

Име/Name
(собствено, бащино и фамилно име/ first, father's name and surname)

Дата на раждане
Date of birth

ЕГН/ЛНЧ
Personal ID

Място на раждане/ Place of birth
Държава/Country
Област/Region

Община
Населено
място/City

Гражданство/citizenship

друго гражданство/
another citizenship

Постоянен адрес/ Permanent address

Държава/Country

Област/Region

гр. (с.)/City

п. код/ Post code

улица/Street

ж.к., бл.

вх., ап./ent. app.

телефон/ Tel.

Настоящ адрес/Current address

Държава/Country

Област/Region

гр. (с.) /City

п. код/ Post code

улица/Street

ж.к., бл.

вх., ап./ent. app.

телефон/ Tel.

ел. поща/email

ЛК/Паспорт/

Passport/

ID Card

№

Издаден/а на

Date of issue

от/by

Валиден до/

Date of expire

Месторабота/

Ученик в

Occupation/

Student at

Наименование на предприятието/ Name of company/School

БУЛСТАТ

адрес/Address

Държава/Country

гр. (с.) /City

п. код/ Post code

улица/Street

сл. тел./Tel.

сл. факс/fax

ел. поща/email

Заемана длъжност/

Position

Образование/

Education

**II. БИЛИ ЛИ СТЕ НЯКОГА ОСЪЖДАН?
HAVE YOU EVER BEEN CONVICTED OF A CRIME?**

НЕ/NO

ДА/YES

(При отговор „Да” - кога и за какво престъпление, независимо от настъпила реабилитация/ If ”YES” – specify regardless of legal justification.)

**III. В МОМЕНТА СРЕЩУ ВАС ПОВДИГНАТО ЛИ Е ОБВИНЕНИЕ В
ПРЕСТЪПЛЕНИЕ? ARE YOU CURRENTLY UNDER ANY LEGAL INDICTMENT
(CONVICTED OF A CRIME)?**

НЕ/NO

ДА/YES ☐

(При отговор „Да“ да се посочи органът, който води делото/делата, и неговият/неговите номер/а/ if “YES” put down the authority in charge of the case and the number of the case)

**IV. СТРАДАТЕ ЛИ, ИЛИ СТРАДАЛИ ЛИ СТЕ ОТ ПСИХИЧЕСКО ЗАБОЛЯВАНЕ?
DO YOU SUFFER OR HAVE YOU EVER SUFFERED FROM ANY MENTAL DISEASE?**

НЕ/NO ☐

ДА/YES ☐

(При отговор „Да“ да се посочи какво е заболяването, в какви периоди от време, в кои лечебни заведения, име на лекуващия лекар/ if “YES” what is the disease, in what periods of time, in which hospital, name of the physician)

**V. ИЗДАВАНО ЛИ ВИ Е РАЗРЕШЕНИЕ ЗА: РАБОТА/ИЗВЪРШВАНЕ НА КОНКРЕТНО ВЪЗЛОЖЕНА ЗАДАЧА/ПРАКТИЧЕСКО ОБУЧЕНИЕ ЗА ДРУГИ СТРАТЕГИЧЕСКИ ЗОНИ НА СТРАТЕГИЧЕСКИ ОБЕКТИ ИЛИ ЗОНИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СТРАТЕГИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ?
HAVE YOU EVER BEFORE BEEN GRANTED A: PERMIT TO WORK/PERMIT FOR THE PURPOSE OF EXECUTING A SPECIFICALLY ASSIGNED TASK/PERMIT FOR PARTICIPATION IN PRACTICAL TRAINING IN THE STRATEGIC ZONES OF STRATEGIC SITES AND IN ZONES RELATED TO THE EXECUTION OF STRATEGIC ACTIVITIES ?**

НЕ/NO ☐

ДА/YES ☐

Период/period от/from.....до/to.....	За обект/Site name	Вид на разрешението/ Type of permit

Декларирам, че съм попълнил/попълнила въпросника лично съгласно това, което знам, и ми е известно, че всяко умишлено укриване на истина или потвърждаване на неистина може да послужи като основание да ми бъде отказано издаване на разрешение за работа/извършване на конкретно възложена задача/участие в практическо обучение в стратегическите зони на стратегически обекти или в зони, свързани с изпълнение на стратегически дейности, които са от значение за националната сигурност.

I certify hereby that I have personally completed the application form according to what I know and I am informed that any deliberate concealment of the truth or confirmation of untruth can serve as a reason for the refusal of authorization for the issuance of work permit/permit for the purpose of executing a specifically assigned task/participation in practical training for strategic zones of strategic sites or for zones related to the implementation of strategic activities of importance to the national security.

Съгласен съм моите лични данни, съдържащи се в този въпросник, да бъдат събирани, обработвани и съхранявани само за целите на проверката във връзка с издаване на разрешение за работа/извършване на конкретно възложена задача/участие в практическо обучение в стратегическите зони на стратегически обекти или в зони, свързани с изпълнение на стратегически дейности.

I agree my personal data contained in this application form to be collected, processed and stored only for

verification purposes in connection to the issuance of work permits/permit for the purpose of executing a specifically assigned task/participation in practical training for the strategic zones of a strategic site or for zones related to the implementation of strategic activities.

Прилагам/ Enclosed please find:

1. Свидетелство за съдимост/Criminal record certificate.
2. Документ за липса/наличие на психични заболявания/Certificate for absence or presence of any mental disease.
3. Документ за липса/наличие на водени срещу мен досъдебни или съдебни производства за престъпления от общ характер/ Official document for absence or presence of pre-trial or court criminal action proceedings.
4. Съгласие на родител или попечител за участие на непълнолетен ученик в практическо обучение/ Parents or trustee agreement for participation of minor student in practical training.

Град/City
дата/Date

.....
(подпис на лицето/ signature)

Всички полета във въпросника са задължителни за попълване!
All fields in the application form are mandatory!

Указания за попълване на въпросника/ Instructions for completing the application form:

1. Огражда се видът разрешение, за който се кандидатства./ Please, encircle the type of permit You apply for.

2. При кандидатстване за издаване на разрешение за работа данните за лицата и заеманите от тях длъжности се описват само в Раздел I. / When applying for a work permit, all the information needed for the persons and their official position/post shall be supplied in Section I.

3. При кандидатстване за получаване на разрешение за извършване на конкретно възложена задача **задължително** се описват: наименование и номер на договор и конкретната задача, обвързана с изпълнението на договора, която кандидатът ще изпълнява./ When applying for a permit for the purpose of executing a specifically assigned task, the applicant **must give an account of:** full name/subject and identification number of the contract, as well as a brief description of the specific tasks they will execute with relation to the aforementioned contract.

4. При кандидатстване за получаване на разрешение за участие в практическо обучение изпращащата организация (учебно заведение или друга) попълва наименование на проекта/обучението, условията за провеждане на обучението, а при възможност – и номер на договор, по силата на който се провежда./ When applying for a permit for participation in practical trainings, the sending organization (school or other) **must give an account of** the name/description and the terms of the practical training and when possible – identification number of the contract for conducting the practical training.“